



さいたま暮らしの情報^{く じょうほう}

埼 玉 市 的 生 活 信 息

사 이 타 마 생 활 정 보

No. 96 (2025 年 8 月)

はじまります！^{こく せい ちょう さ}国 勢 調 査

要 开 始 人 口 普 查 啦！

시작합니다! 国 세 조 사

^{にほん す}日本に住むすべての人^{ひと せたい}と世帯^{ちょうさ}を調査します
(^{がいこくじん らく}外国人も含む)



对所有居住在日本的人与家庭进行统计调查

(包括外籍居民在内)

일본에 사는 모든 사람과 가구를 조사합니다.
(외국인도 포함)

【発行元】^{はっこうもと}公益社団法人さいたま観光国際協会 (STIB) ^{こくさいこうりゅう}国際交流センター

^{ばしょ}場所：^{しうらわくひがしたかさごちよう}さいたま市浦和区東高砂町 11-1 ^{かい}コムナーレ 9階

【발행원】公益社団法人 사이타마 관광국제협회 (STIB) 국제교류센터

【장소】さい타마시 우라와구 히가시타카사고초 11-1 코무나레 9 층

【发行方】公益社団法人埼玉観光国际协会 (STIB) 国际交流中心

【地址】埼玉市浦和区东高砂町 11-1 Communale 9 楼 (JR 浦和站东口 PARCO 商厦楼上)

TEL : 048-813-8500 FAX : 048-887-1505 E-mail: iec@stib.jp URL: <https://stib.jp/international>

はじまります！^{こくせいちょうさ} 国勢調査 / 要 開 始 人 口 普 査 啦 ！ / 시작합니다! 国세조사
^{こくせいちょうさ} 国勢調査（5年に一度）は令和7年10月1日現在で行います。日本に住んでいる
^{がいこくじん} 外国人を含めた全ての^{すべ} 人に、世帯や仕事等に関する内容を回答していただくものです

^{こくせいちょうさ} 国勢調査の^{もくてき} 目的は
ななに？

QR（二次元バーコード）で^{かくにん} 確認

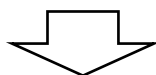


^{かいとうないよう} 回答内容は^{とうけいちようさ} 統計調査^{もくてき} 目的のみで使用されますので、^{しん} 安心して^{かいとう} ご回答ください

^{れいわ} 令和7年9月20日より、^{ねん} すべてのご^{がっ} 自宅に^{にち} 調査員が^{じたく} 伺います。

^{きょうりよく} ご協 力を^{ねが} お願いします

^{ちょうさいん} 調査員は^{ちょうさようひん} 調査用品が入った^{ふうとう} 封筒を^{とど} 届けます



1、「インターネット^{かいとういらいしよ} 回答依頼書」

^{かんたん} かんたん・^{べんり} 便利なインターネット回答をおすすめしています。

^か 下記の^{かこくご} 8ヶ国語はインターネットで^{かいとう} 回答できます。

^{にほんご} 日本語、^{えいご} 英語、^{ちゅうごくご} 中国語（^{かんたい} 簡体・^{はんたい} 繁体）、^{かんこくご} 韓国語

^こ ベトナム語、^{ポルトガル語}、^こ スペイン語

2、「紙の^こ 調査票」（日本語）

^{じょうきい} 上記以外の^{がい} 21言語は紙の^{べんご} 調査票で^{かみ} 回答をお願いしています。

3、「^{ゆうそうていしゅつようふうとう} 郵送提出用封筒」

※^{じょうきい} 上記以外の^{べんご} 21言語は紙の^{かみ} 調査票（^{にほんご} 日本語）にて^{かいとう} 回答できるように

「^{がいこくじんむ} 外国人向けリーフレット」^{ちょうさひょうたいやくしゅう} 「調査票対訳集」を用意しています。

^{ひつよう} 必要の方は^{かた} 調査員や^{ちようさいん} お住まい区の^す 区役所^{くやくしよ} 総務課^{そうむかせんきょ} 選挙・統計係^{とうけいがかり} にご連絡ください。^{れんらく}

